

ARTS ET SPECTACLES

BLOGUE

À TQS, Érick Rémy tournera lui-même ses images. Lisez pourquoi sur le blogue de Richard Therrien à cyberpresse.ca/therrien

CINÉMA

Toutes les nouvelles sur le cinéma d'ici et d'ailleurs sur moncinema.ca/siroka

CINÉMA
LA SODEC
VA SURVEILLER
LES PRODUCTEURS
DE PLUS PRÈS

PAGE 2



Sylvie Paquette

MUSIQUE
LE SUPERBE FOLK
DE CHAMBRE DE
SYLVIE PAQUETTE

PAGE 4

OSM Heureux retour



PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

Premier des anciens chefs de l'Orchestre Symphonique de Montréal à y revenir pour la 75^e saison, Zubin Mehta, son titulaire de 1961 à 1967, retrouvait à la même occasion hier soir le cadre spectaculaire de la basilique Notre-Dame où il dirigea notamment le *Messie* de Handel en 1961 et 1962. Il avait alors 25 ans; il en a aujourd'hui 72.

La critique de Claude Gingras en page 3

Bob Dylan revient à Montréal

Pour la troisième fois en deux ans, Bob Dylan se produira à Montréal le 18 novembre prochain, au Centre Bell. La « tournée sans fin » du légendaire artiste repasse par chez nous après ses concerts de novembre 2006 au même Centre Bell et de juillet 2007 à Wilfrid-Pelletier dans le cadre du Festival de jazz.

ALAIN DE REPENTIGNY

A lors que d'autres artistes plus jeunes et au CV moins impressionnant se la coulent douce, à 67 ans, Bob Dylan est continuellement sur la route. En mai dernier, il a visité les provinces maritimes où on ne l'avait pas vu depuis très longtemps. Il y a même croisé Leonard Cohen qui allait chanter quelques jours plus tard à Saguenay.

On nous dit que monsieur Dylan a beaucoup apprécié ses concerts dans l'Est canadien, que produisait justement le Groupe Spectacles Gillett. Ceci explique-t-il cela? Peu importe, l'insaisissable monsieur Zimmerman, on le prend quand il passe, le plus souvent possible.

Rien que cette année, Dylan a chanté aux États-Unis, au Mexique, en Amérique du Sud, dans les Maritimes bien sûr, un peu partout en Europe et encore aux États-Unis, pas plus tard que la semaine dernière. Il a été question d'une tournée asiatique en novembre, qui n'aura pas lieu. D'où ce concert à Montréal.

Son groupe de musiciens n'a pas changé depuis qu'on l'a vu au Festival de jazz, ce qui a tout d'une bonne nouvelle. La présence des Tony Garnier (bassiste), George Recile (batterie), Stu Kimball (guitariste rythmique), Denny Freeman (guitariste lead) et du multi-instrumentiste Donnie Herron est un gage de qualité. Dylan, on l'a dit et répété, est une drôle de *bibitte*: il refuse qu'on le photographie sur scène et n'est jamais très bavard en spectacle. On a cru au miracle quand il a salué en français le public du Centre Bell, il y a deux ans. Mais les dernières fois qu'on l'a vu, il s'investissait pleinement dans sa musique.

Les comptes rendus de ses plus récents concerts californiens nous apprennent que Bob Dylan se cantonne derrière son piano électrique comme il l'avait fait au Centre Bell le 8 novembre 2006. Par la suite, le magazine *The Improper Boston* a laissé entendre qu'il ne jouait plus de guitare parce qu'il souffre d'arthrite.

Voir DYLAN en page 7

Financement de quatre écoles de cinéma

DES COUPES INJUSTIFIÉES

NATHAËLLE MORISSETTE

Le rapport sur lequel Patrimoine Canada a basé sa décision de mettre la hache dans le financement de quatre écoles de cinéma, dont l'INIS, ne recommandait aucunement la mise au rancart du Programme de formation dans le secteur du film et de la vidéo (PNFSFV).

Bien que le rapport de 83 pages que *La Presse* a obtenu émette des réserves sur l'efficacité du PNFSFV, ses auteurs estiment que le Ministère pouvait trouver sans mal « des solutions de rechange viables pour la gestion du programme ».

« On essaie d'appliquer des formules comptables alors qu'on est dans un monde de création. »

Entre 2001 et 2007, Patrimoine Canada a remis 16 050 000 \$ à quatre écoles qui forment des élèves dans le domaine: l'Institut national de l'image et du son (INIS), le Centre canadien du film, l'Institut national des arts de l'écran et le Réseau d'ateliers cinématographiques canadiens.

En août, le ministre du Patrimoine, sous la houlette de Josée Verner, a décidé de mettre fin au PNFSFV et à plusieurs

autres programmes. Total des compressions: 45 millions.

Le rapport commandé par Patrimoine Canada se montre certes critique sur les capacités du programme à répondre aux critères de formation que demande l'industrie. On y lit notamment que « les données disponibles ne permettent pas vraiment de savoir si le programme a pour résultat l'embauche d'un plus grand nombre de diplômés de haut calibre dans le secteur ».

Pourtant, quand il a pris connaissance du rapport en juin, Michel G. Desjardins, directeur général de l'INIS, était loin de se douter que le

programme dont il bénéficiait serait aboli deux mois plus tard. Sa compréhension du document ne lui a pas fait craindre le pire pour la subvention de 900 000 \$ qu'il recevait chaque année (25 % de son budget) afin d'offrir des formations en cinéma, en télévision et en écriture de longs métrages.

Même son de cloche du côté de l'Institut national des arts de l'écran. « Je ne pense pas que l'évaluation recommandait de

mettre fin au programme », mentionne le directeur général, Max Berdowski.

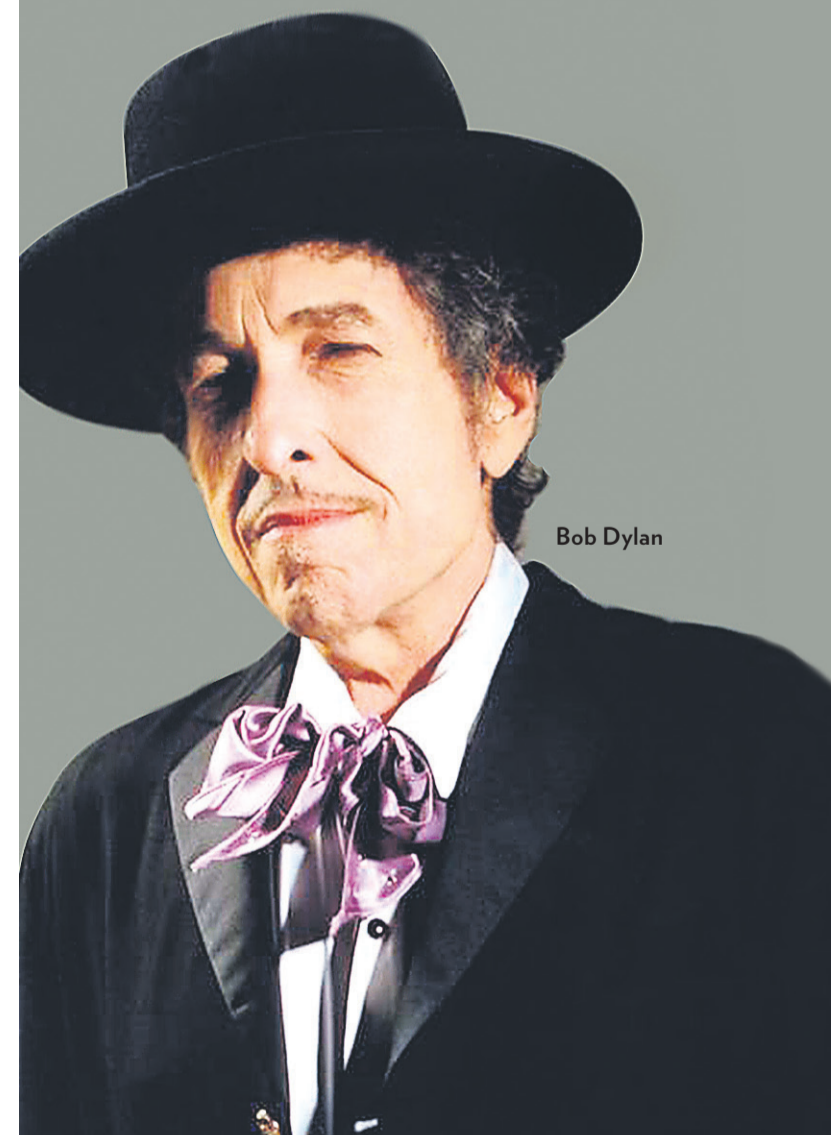
« La logique aurait voulu qu'on ait des discussions avec Patrimoine Canada, poursuit Michel G. Desjardins. Car cette étude-là, ils l'ont fait en nous consultant. »

« Ce n'est pas notre performance qui a été jugée mais les besoins financiers du Ministère », ajoute-t-il. Il rappelle que lors du dépôt du budget fédéral en février dernier, le gouvernement Harper avait clairement indiqué que certains programmes pourraient disparaître pour des raisons budgétaires.

En ce sens, certains critères d'évaluation étaient difficiles à quantifier, mentionne M. Desjardins. Il croit qu'on a posé volontairement un certains nombres de questions ambiguës, sachant que les réponses le seraient également.

Selon lui, par exemple, il n'est pas évident de prouver que le programme a une incidence directe sur le nombre d'élèves qui réussissent à se trouver un emploi à la sortie de l'école. « On essaie d'appliquer des formules comptables alors qu'on est dans un monde de création. »

Voir CINÉMA en page 7



Bob Dylan

ModernTimes Promo Photo

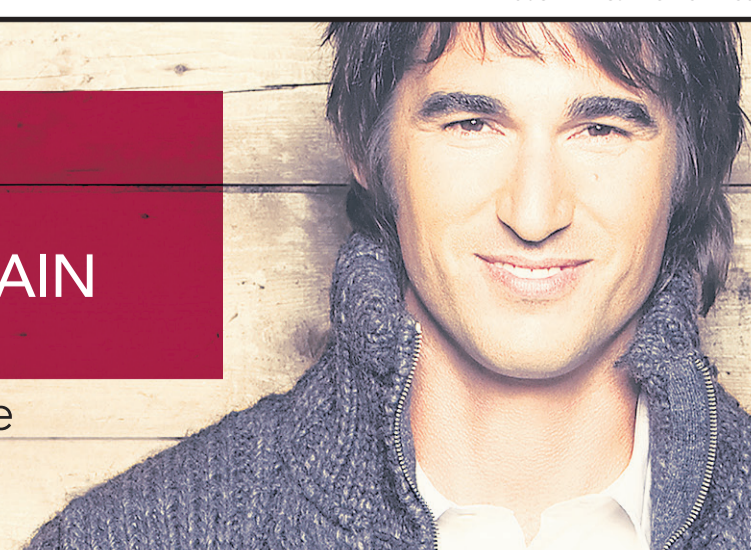
PROMOTION



POUR HOMME SEULEMENT
AUTOMNE 2008

UN MAGAZINE
POUR L'HOMME URBAIN

Visitez notre version en ligne
cyberpresse.ca/xy
Dès le 17 septembre



ARTS ET SPECTACLES

TRIO

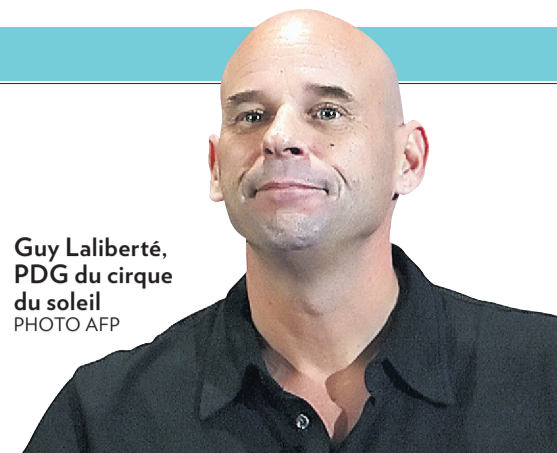


PHOTO FOURNIE PAR WALT DISNEY

Disney double au Québec pour la première fois

Walt Disney a choisi, pour la première fois de son histoire, un trio du Québec pour les voix des principaux personnages d'un de ses films d'animation dans sa version française. Le comédien Claude Legault prendra la voix du chien Volt, personnage central du film du même nom qui doit sortir au cours des prochains mois. Guy Jodoin jouera Rhino, un hamster obsédé par la télévision, et la jeune Frédérique Dufort, que l'on a pu voir dans *Un été sans point ni coup sûr*, assurera la voix de Penny, la propriétaire de Volt. La version originale du film en langue anglaise s'intitule *Bolt*. En anglais, le chien aura la voix de John Travolta et Penny, celle de Miley Cyrus.

— La Presse Canadienne



Guy Laliberté,
PDG du cirque
du soleil
PHOTO AFP

60 000 billets offerts pour le Cirque du Soleil à Québec

Plus de 60 000 personnes pourront assister à l'une des cinq spectacles du Cirque du Soleil, qui seront présentés le mois prochain à l'occasion du 400^e anniversaire de Québec. Les représentations auront lieu au Colisée Pepsi du 17 au 19 octobre. Il s'agit d'une production unique, personnalisée, qui ne sera présentée qu'à Québec. Plus de 250 artistes, dont plusieurs de l'École de cirque de Québec, y participeront. Près de 90% de ces sièges sont réservés au grand public: 33 000 billets seront distribués samedi et 25 000 autres billets seront offerts à des entreprises. Celles-ci auront l'obligation de les donner à leurs employés et d'en offrir 10% à des organismes communautaires. Les billets sont gratuits mais les détenteurs devront assumer des frais de service de 2,50\$ par billet à la billetterie et de 4\$ par billet pour les commandes par téléphone ou l'internet. Les billets seront distribués à compter de samedi, à 10h. Ils seront disponibles à la billetterie du Colisée Pepsi, à Québec; par internet à l'adresse www.admission.com ou par téléphone au 1 800-900-7469.

— La Presse Canadienne

Les Québécois délaissent les CD

Les Québécois sont de plus en plus nombreux à télécharger leur musique plutôt que d'acheter des CD. L'an dernier, les ventes de CD ont ainsi baissé de 5,3% au Québec, révèle l'Observatoire de la culture et des communications du Québec. Et le phénomène semble s'accélérer. Au cours des sept premiers mois de 2008, les ventes de CD ont diminué de 15% par rapport à la même période de l'année précédente. De 13 millions d'exemplaires vendus en 2004, les ventes de CD sont passées à 11,5 millions en 2007. À l'inverse, et ce n'est pas un hasard, les ventes de fichiers numériques téléchargés ont augmenté de 60% par rapport aux sept premiers mois de 2007. En 2007, 35 des 50 CD québécois les plus vendus ont été enregistrés en français, comparativement à 39 en 2006.

— La Presse Canadienne



CINÉMA / Ce qu'il reste de nous dans la course aux Oscars

« J'ai toujours fait confiance au film »

ANABELLE NICOU

« Les bonnes nouvelles s'accumulent », constate Benoît Pilon. Son premier long métrage de fiction, *Ce qu'il faut pour vivre*, vient en effet d'être retenu pour représenter le Canada dans la course aux nominations pour l'Oscar du meilleur film en langue étrangère. Au Festival des films du monde, le long métrage avait déjà été récompensé par trois prix.

« Il y a des barrières dans ce film, mais j'ai toujours cru que si on faisait un bon travail, le public suivrait. »

« Je suis super content. C'est une reconnaissance, dans le paysage du cinéma canadien », se réjouit le réalisateur, auteur, aussi, des documentaires *Roger Toupin, épicier variété* et *Des nouvelles du Nord*. « Ce que j'apprécie d'autant plus, c'est que notre film est en deux langues étrangères, le français et l'inuktitut. »

Ce qu'il faut pour vivre, sorti le 29 août au Québec, raconte l'histoire, d'un Inuit (Nataar Ungalaaq, révélé au grand public par *Atanarjuat*) envoyé guérir sa tuberculose dans un sanatorium

à Québec durant les années 50. Coupé de sa culture, il retrouvera le souffle vital grâce à un jeune garçon (Paul-André Brasseur).

Pour arriver jusqu'aux Oscars, le film de Benoît Pilon doit à présent être retenu par l'Académie. Cinq films seulement seront désignés finalistes pour l'Oscar du meilleur film en langue étrangère. « La concurrence est certainement féroce, mais je pense que notre film, par le jeu de Nataar et sa thématique universelle, peut toucher les gens », dit Benoît Pilon.

Le réalisateur va présenter son film au Festival international du film de Sudbury, avant de l'amener en compétition au Festival international du film francophone de Namur et de le suivre à Vancouver et à Whitehorse.

« J'ai toujours fait confiance au film, explique Benoît Pilon. Je me dis toujours que si on fait une bonne histoire, que c'est bien tourné, que le film est sincère, ça parle aux gens. Il y a des barrières dans ce film (les deux langues, NDLR) mais j'ai toujours cru que si on faisait un bon travail, le public suivrait. »

Vous avez vu *Ce qu'il faut pour vivre*? Commentez sa sélection en vue des Oscars sur le blogue de Marc-André Lussier à cyberpresse.ca/lussier



Ce qu'il faut pour vivre raconte l'histoire, d'un Inuit (Nataar Ungalaaq, révélé au grand public par *Atanarjuat*) envoyé guérir sa tuberculose dans un sanatorium à Québec durant les années 50. Coupé de sa culture, il retrouvera le souffle vital grâce à un jeune garçon (Paul-André Brasseur, à droite).

PHOTO FOURNIE PAR FILMS SÉVILLE

Gilles Duceppe chez Guy A.



PHOTO JACQUES BOISSINOT, LA PRESSE CANADIENNE

Gilles Duceppe sera le premier des chefs de partis fédéraux à rendre visite à Guy A. Lepage, dimanche, pour la première de *Tout le monde en parle*. Verra-t-on enfin Stephen Harper d'ici les élections? Les autres invités sont l'entraîneur-chef du Canadien de Montréal, Guy Carbonneau, l'humoriste français Franck Dubosc, Anne Dorval pour la comédie *Les Parent*, Dan Bigras pour son nouvel album *Duos de la tendresse*, Louise Marleau pour la pièce *La vie devant soi*, et sœur Marie-Paul Ross, religieuse et sexologue de Québec. Pas de signe de Fabienne Larouche ou Michael Phelps!

— Richard Therrien, Le Soleil

La SODEC serre la vis aux producteurs

MARIO CLOUTIER

La SODEC exigera davantage des producteurs et des distributeurs de films afin de mieux rentabiliser son aide financière au cinéma québécois. La société d'État devra approuver dorénavant les plans de mise en marché des films et pourra même modifier ses investissements en cours de route pour amener les producteurs à respecter leurs engagements financiers.

« Il faut que les producteurs mettent de l'argent, a soutenu le président de la SODEC, Jean-Guy Chapat, en commission parlementaire, hier à l'Assemblée nationale. Un producteur ne pourra plus produire un film sans investir. »

M. Chapat a présenté au gouvernement le plan d'action de son organisme en réponse au rapport annuel du Vérificateur général déposé le printemps dernier. Le vérificateur y déplorait des « décisions pas toujours bien documentées et sans logique », dont certains investissements

dans des films où des producteurs y allaient d'une participation financière symbolique, voire inexistante.

L'organisme subventionnaire n'a pas réussi jusqu'ici à établir un pourcentage d'investissement équitable (certains disent que 10% pourrait être exigé des producteurs). Mais, depuis le début de l'année 2008, la SODEC utilise un nouveau contrat d'investissement en production qui lui permet de réviser sa participation financière à la toute fin des productions.

En fait, malgré le succès du cinéma québécois ces dernières années, les retours sur investissement de la SODEC restent peu élevés, soit en moyenne 5% sur une période de cinq ans. La société d'État a récupéré seulement 1,9 million des 38 millions qu'elle a investis dans 81 longs métrages produits entre 1998 et 2003.

Pour améliorer ce rendement, les producteurs devront notamment s'engager à remettre un plan

et un budget de mise en marché pour la distribution des films, et ce à la satisfaction de la SODEC.

Par souci d'une plus grande transparence également, la SODEC utilisera une liste de critères devant guider ses futurs investissements qui, promet-elle, seront « mieux documentés ». Ces critères comprennent la production d'œuvres originales, diversifiées et de qualité, la cohérence du projet aux plans artistique, financier et en fonction des publics auxquels il est destiné et la continuité du travail créatif de réalisateurs d'expérience et l'émergence de nouveaux talents.

En dépit des demandes de certains parlementaires, Jean-Guy Chapat ne croit toutefois pas nécessaire d'établir une grille d'évaluation très précise des projets de films québécois.

« Téléfilm Canada fonctionne avec une grille et on voit les résultats que ça donne. Je pense qu'on figure mieux (à la SODEC) », estime le coloré président.

OSM / Mehta : de Messiaen à Saint-Saëns

CLAUDE GINGRAS
CRITIQUE

Programme de contrastes, presque de contradictions, cette juxtaposition du très moderne et très difficile Messiaen et du très conventionnel et très facile Saint-Saëns que Zubin Mehta avait concoctée pour son retour à l'OSM en cette 75^e saison-anniversaire.

Loin d'entrer en conflit l'une avec l'autre, les deux partitions se complétaient plutôt bien: françaises toutes les deux, grandiloquentes aussi, chacune à sa manière, et exploitant divers éléments religieux ou que j'appellerais religieux-sants. Et elles se mariaient d'autant mieux que Mehta accorda exactement le même soin aux deux, comme à autant de chefs-d'oeuvre.

Pour des raisons inconnues – et peu importe, au fond –, ce concert marquant le retour de Mehta était donné à la basilique Notre-Dame, cadre de quelques-uns de ses tout premiers concerts ici, dans les années 60. La basilique était bien remplie pour l'occasion.

Grand admirateur de Messiaen, Mehta marquait le centenaire du compositeur avec son impressionnant *Et exspecto resurrectionem mortuorum*. Les cordes sont complètement écartées de cette partition qui faisait hier soir 26 minutes. Conçue pour une église, elle retrouvait donc son

cadre rêvé. Lourds accords espacés aux cuivres, arabesques d'oiseaux aux bois, échos de gamelan ou sons très profonds et prolongés aux plaques de métal: les procédés de Messiaen de 1964 produisent encore leur effet.

La partition devant lui, Mehta dirige avec calme et efficacité. Chaque geste a une signification – et une réponse. Tel qu'indiqué, il fait bien jouer les petites notes «avant le temps». Mais il ignore la minute de silence que Messiaen demande entre les pièces.

Avec un OSM ayant retrouvé ses cordes, Mehta apporte à la troisième Symphonie, avec orgue, de Saint-Saëns le même engagement et le même sérieux qu'au Messiaen. Les adagios ont noblesse et paix et les passages un peu kitsch (avec piano quatre mains!) sont naïfs mais non vulgaires. L'orgue utilisé est celui de la basilique et non un électronique de chœur. Orchestre et orgue doivent donc se répondre d'une extrémité à l'autre du lieu. Ce qui se fait sans le décalage redouté.

Seul petit problème: la registration de Patrick Wedd est si indifférente qu'un orgue électronique eût précisément fait l'affaire. Par contre, au même grand Casavant de la basilique, le titulaire Pierre Grandmaison crée dans le solo de huit minutes de début de concert l'effet exact de crescendo-decrescendo souhaité par Messiaen.



Zubin Mehta devant l'OSM hier soir à la basilique Notre-Dame.

PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL.
Chef invité: Zubin Mehta. Pierre Grandmaison et Patrick Wedd, organistes.
Hier soir, basilique Notre-Dame.
Programme:

Apparition de l'Église éternelle, pour orgue seul (1932) – Messiaen
Et exspecto resurrectionem mortuorum (1964) – Messiaen
Symphonie no 3, en do mineur, avec orgue, op. 78 (1886) – Saint-Saëns.

Bloc Party Du punk rock décoiffant



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Le groupe britannique Bloc Party était de passage au Métropolis, hier, pour présenter son punk rock unique au public montréalais. Notre critique à lire demain dans le cahier des Arts et dès aujourd'hui sur cyberpresse.ca/arts.

L'auteur de *I Heard It Through The Grapevine* s'éteint


AGENCE FRANCE-PRESSE

Le producteur et auteur de chansons américain Norman Whitfield, qui a coécrit des chansons devenues légendaires de l'étiquette Motown comme *Papa Was a Rolling Stone* des Temptations, est décédé à l'âge de 65 ans à Los Angeles, a rapporté hier la presse spécialisée.

Selon l'hebdomadaire *Billboard*, Norman Whitfield, qui souffrait de diabète, est mort mardi à l'hôpital Cedars-Sinai de

Los Angeles. Dans les années 60, Norman Whitfield avait été de la grande aventure musicale de Motown, l'étiquette de musique noire créée à Detroit, écrivant pour les Temptations, mais aussi pour Marvin Gaye.

Parmi ses crédits d'auteur figuraient outre *Papa Was a Rolling Stone*, complexe morceau de sept minutes sorti en 1972, *I Heard It Through The Grapevine* (1967), devenu un classique après avoir été interprété par Marvin Gaye, puis par le groupe Creedence Clearwater Revival.



Nouvelle supplémenteaire

17 octobre

Centre Bell

louis-josé houde
suivre la parade

TOURNÉE 2008-2009
www.louisjosehoude.com

OLIVIER DE L'ANNÉE
200 000 billets vendus
...et il recycle sans relâche.

514 790-1245 | www.admission.com
Mise en scène: Joseph Saint-Gelais

13 ANS+

Québec

Phaneur

GRUPE SPECTACLES GILLET

LE CABARET DU CASINO PRÉSENTE

ENVOÛTANTES & ÉLECTRISANTES

Vénus

ÉLIZABETH BLOUIN-BRATHWAITE,
JOHANNE BLOUIN, PATSY GALLANT
ET NANCY MARTINEZ

JUSQU'AU 25 OCTOBRE

«Des voix absolument extraordinaires, des filles qui ont le sens de la mélodie, du rythme et de la scène! [...] un spectacle qui vaut le détour!»
Thérèse Parisien, 98.5 FM

SOUPER-SPECTACLE À 18H | SPECTACLE À 20H30

514 790-1245 | www.admission.com
1 800 361-4595 | Infos: cabaretducasino.com
*moyennant les frais de service



ARTS ET SPECTACLES

MUSIQUE / Sylvie Paquette

Superbe folk de chambre

ALAIN BRUNET
CRITIQUE

Présence, assurance, précision, intimité, humour, richesse harmonique, mélodies gracieuses et poignantes, arrangements suaves, rimes triées sur le volet.

Qu'on se le dise, il y a une différence tangible entre la performance fragile de Sylvie Paquette offerte aux dernières FrancoFolies de Montréal et ce spectacle donné mardi soir au Lion d'or, spectacle qu'elle reprendra samedi.

On s'attendait à beaucoup après la sortie de son récent *Tam Tam*, très bien reçu par la critique, et dont la version sur scène ne s'annonçait pas évidente, vu le caractère ambitieux de ce folk de chambre. D'autant plus que plusieurs ont vu dans cet album le plus bel accomplissement de Sylvie Paquette, dont la carrière s'avère aussi longue que discrète.

Mise en nomination pour la première fois cette année à l'ADISQ (catégorie folk contemporain), elle n'a jamais obtenu

de véritable succès populaire dans ce marché consensuel qu'est le nôtre.

Ce qui ne l'a pas empêchée de persévérer et d'atteindre ces résultats pour le moins remarquables. On peut le dire haut et fort: Sylvie Paquette doit actuellement être considérée parmi les plus accomplies auteures-compositrices-interprètes de l'Amérique francophone, d'autant plus que le choix judicieux de ses paroliers en étoffe considérablement la facture – Martine Coupal, Dave Richard, Frédérick Baron, Alain Leprest, Jean Fauque, etc.

Interprété sous la direction du contrebassiste Philippe Brault (Pierre Lapointe, etc.), le contenu de *Tam Tam* et les extraits d'albums précédents (*Souvenirs de trois* et *Oser*) ont ainsi trouvé un son probant sur scène. On ne sait quelle potion magique Sylvie Paquette a absorbé au cours des derniers mois, elle semble en tout cas avoir mis fin à ses inhibitions et hésitations proverbiales sur scène, que l'on a encore pu noter durant la saison estivale.



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Sylvie Paquette a mis fin à ses inhibitions et hésitations proverbiales sur scène.

musiciens (Philippe Brault, contrebasse et guitare, Sheila Hannigan, violoncelle, Denis Faucher, claviers et voix) de créer la transposition idéale de cet ambitieux *Tam Tam*, réalisé par Paul Pagé et Daniel Bélanger – qui en signe aussi les très beaux arrangements... et que Sylvie a voulu aider à faire connaître, selon ses dires,

chambre si je puis me permettre l'expression. On applaudira donc l'intérêt que portent ces musiciens au minimalisme américain, à la musique classique tout autant qu'à différentes tendances de la pop de grande qualité.

Dans cette optique, on aura remarqué de solides séquences d'archets frottés en tandem par le violoncelle et la contrebasse, on aura déduit que cette présence des cordes acoustiques va bien au-delà de l'habituelle moquette de service. L'absence de percussionniste, a-t-on également noté, n'empêche pas livraison générale de manquer de groove; de subtils rythmes de synthèse peuvent aussi se greffer lorsque besoin il y a.

La chanteuse se permettra même un exercice réussi d'échantillonnage en direct avec la chanson *Le cœur dans l'eau*. Il flottera bellement jusqu'à un second rappel: *Tant de toi...* Et tant de Sylvie, au grand bonheur de ses fans.

Sylvie Paquette au Lion d'or samedi soir à 20h.

Sylvie Paquette doit actuellement être considérée parmi les plus accomplies auteures-compositrices-interprètes de l'Amérique francophone.

Mardi soir, elle était fin prête à se laisser aller, usant d'un humour absurde et autodérisoire, humour féminin truffé d'anecdotes qui contrebalançait le caractère intimiste (et peut-être un peu linéaire) de ses thématiques chansonnières – qu'elle résume elle-même comme une « exploration de l'état amoureux », avec ses phases extatiques, ses plateaux, ses souffres.

Un été de rodage a donc permis à Sylvie Paquette et ses

devant un auditoire hilare. Ce ne sera pas la seule séance de bidonnage; pour ne citer qu'un autre exemple, on retiendra le récit pissant de son séjour chez le bassiste et réalisateur californien Larry Klein, l'ex de Joni Mitchell.

Même actualisé, le folk à guitare acoustique peut être fade, prévisible, soporifique. Chez Sylvie Paquette, le folk est enrichi de superbes ponctions dans d'autres mondes sonores, il devient un superbe folk de

CE SOIR 19H30

La campagne électorale se poursuit.

- Qui tente d'acheter des vidéos compromettants d'Infoman?
- Quel candidat prétend être le cousin de Jean-René Dufort?
- Quelles sont les prédictions des voyants?
- Et les pancartes du Bloc Québécois constituent-elles un bon isolant pour les maisons.

Tout ça, plus le maire Régis Labeaume à **Infoman**.

LA PRESSE zone 3

voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Votre guide télé sur WWW.CYBERPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	BEV	VD	VDO
SRC	Un gars, une fille	L'Union fait la force	Le Téléjournal	Virginie	Infoman	Zone doc - Au Darfour, un étudiant suit le cinéaste Alexandre Trudeau sur le terrain.	Grosse vie / Maman, la plus belle du monde	C.A. / Nouveau départ	Le Téléjournal	La zone	23h45 La fosse aux lionnes	112	4	4			
TVA	Le TVA 17 heures	Le TVA 18 heures	Le cercle	La fièvre de la danse	Juste pour rire / Patrick Huard - Les moments marquants de la brillante carrière du comédien Patrick Huard.	Ça pourrait nous / Changer de vie - Différentes personnes qui ont changé de vie pour s'établir ailleurs.	Le TVA 22 heures	22h45 Denis Lévesque	23h45 LE SECRET DE LA PL...	115	7	7					
TQS	16h00 L'avocat du diable	Rire et délire	Les Simpson	Flash	Grande fille	LE VENT DU NORD (2005) avec Frances McDormand, Charlize Theron. - Une ouvrière décide de poursuivre en justice la compagnie pour laquelle elle travaille.	110%	Vie de couple	114	5	5						
TQc	Cornemuse	Toc toc toc	Kaboom! / Opération topinambour	Ramdam / Discrétion demandée	Fais ça court!	Ça manque à ma culture	Une pilule - Les causes de l'obésité mises en perspective; des raisons pour arrêter de fumer.	Bazzo.tv	24h chrono - Jack alerte la CAT pour prévenir ses collègues.	Fais ça court!	138	8	8				
CBC	The Simpsons	Wheel of Fortune	CBC News at Six	Coronation St.	Jeopardy	iPOD / Steve Leaves	Doc Zone Partie 2 de 2	CBC News: The National	The Hour / Russell Peters	206	13	13					
CTV-M	Dr. Phil / Parents Falsely Accused?	CTV News	Access H.	Jeopardy	eTalk	CSI: Crime Scene Investigation	CSI: Crime Scene Investigation	Flashpoint / Planet's Aligned	CTV National News	CTV News	205	11	11				
GBL-Q	16h30 Young & R.	Global National	Evening News	House & Home	E.T. Canada	Ent. Tonight	NCIS / Judgement Day Partie 2 de 2	The Office / Goodbye, Toby	90210 / The Bubble	News Final	55	3	3				
ABC	Family Feud	Be Millionaire	To Be Announced	ABC World News	Fox 44 News	Deal or No Deal	Ugly Betty / Jump	Grey's Anatomy / Freedom / Amy Madigan	Sex and the City	23h35 Nightline	281	22	22				
CBS	Dr. Phil / Parents Falsely Accused?	Channel 3 News at 6	Evening News	Ent. Tonight	CSI: Crime Scene Investigation	CSI: Crime Scene Investigation	Flashpoint / Planet's Aligned	Channel 3 News	23h35 Letterman	282	21	21					
NBC	First at Five	5:30 Now	Newschannel 5	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	America-Talent	My Name Is Earl	The Office / Goodbye, Toby	ER / The Chicago Way	Newschannel 5	23h35 Jay Leno	280	18	23		
PBS-P	Curious George	Homework	BBC World News	Nightly Business	The NewsHour With Jim Lehrer	American Masters / Pete Seeger: The Power of Song	The Brain Fitness Program	Wild! Life Adventures / The Badger	Nightly Business	Charlie Rose	—	46	24				
PBS-B	Fetch!	Ask-Old House	NewsHour With Jim Lehrer	BBC World News	Cultivating Life	Natural History of the Chicken	Rumi Returning	Nightly Business	Charlie Rose	—	43	59					
A&E	Cold Case Files	Cold Case Files	CSI: Miami / Big Brother	The First 48	The First 48	Jacked AutoTheft	Jacked AutoTheft	Natalee Holloway	615	73	39						
ARTV	Les Contes d'Avonlea	Temps-Paix	Temps-Paix	Mondes	Un soir seul	LaCultureNul	Visite libre	ORANGE MÉCANIQUE (1971) avec Patrick Magee, Malcolm McDowell.	Rendez-vous	143	31	31					
BRAV	16h00 SE...	17h45 Bravo News	Street Legal / Murder by Video	Desperate Housewives	Behind Camera	In the Mind of	JOHNNY TOOTALL (2005) avec Miranda Frigon, Adam Beach.	Law & Order / Damaged	620	72	34						
CD	Héros de la peur / Dynamiteurs	Humour en santé	Partie 1 de 3	Biographies / Wilfrid Derome	Dossiers justice	Dossiers FBI / Mort d'un diplomate	Autopsie	Images-chocs / Vols et braquages	129	20	20						
CinePOP	16h15 S88, RUE PARADIS (1992)	18h25 L'EAU CHAUDE, L'EAU FRET...	COMANCHE STATION	21h10 LE JOURNAL INTIME D'UNE ...	22h45 DEUX FEMMES EN OR (1970)	185	205	205									
DISC	MythBusters / Paper Crossbow	How It's Made	How It's Made	Daily Planet	The Four-Winged Dinosaur	Secrets of the Dinosaur Mummy	MythBusters / Alaska Myths	Daily Planet	520	37	37						
EV	Survivor: Aventures en Malaisie	Partons, la mer est belle!	Planète en furie	Gilles Proulx	Virée en VR / Miami et les Keys	Soleil tout inclus / Cuba/ Varadero	Soleil tout inclus / Cuba/ Holguin	Sensations Floride / Amelia Island	134	23	51						
FC	17h05 Suite Life	H. Montana	Zoey 101	Life With Derek	Wizards	That's So Raven	The Suite Life	Naturally, Sadie	H. Montana	Life With Derek	Ned	Cory in House	The Suite Life	Life With Derek	556	—	67
FOX	Raymond	Raymond	King of the Hill	The Simpsons	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Hole in the Wall	Kitchen Nightmares / Giuseppe's	FOX 44 News	TMZ	Family Guy	Seinfeld	283	36	46		
HI	Petite maison / Le fils	À vos marteaux	Passion maisons / Caplan, Gaspésie	Chantiers / La route des pylônes	NCIS enquêtes / Réaction en chaîne	SISSI (1955) avec Karlheinz Böhm, Romy Schneider.	133	25	53								
HIST	M*A*S*H	M*A*S*H	Perfect Weapon	NCIS / Sharif Returns	Lost Worlds / Building the Titanic	Perfect Weapon	NCIS / Sharif Returns	Crime Stories / The Human Hunter	522	49	47						
MMAX	L'index québécois	Star-O-Mètre	Cocktail pop en clips	Top5 Anglo	Top5 Franco	Musicographie / Jon Bon Jovi	Hollywood Inc.	Les tops et les flops	Star-O-Mètre	L'index québécois	142	32	48				
MP	Top5M+	Top5M+	La playlist de...	S**A**M*	M. Net	Exposé	TopRockdeBabu	Pimp mon char	Matche-Moi	Pussycat Dolls: Girl	La playlist de...	141	30	30			
E! MTL	Luso Montreal	Tempesta d'amore	Siamo Siamo	El News	True Hollywood Story - Italian / Young Divas	My Name Is Earl	My Name Is Earl	Ciao Montreal	23h35 Letterman	207	14	14					
RDI	Le Téléjournal	17h50 RDI Junior	RDI en direct	RDI en direct	RDI en direct	Élections 2008	Grands Reportages	Le Téléjournal	RDI en direct	Le National	Le Téléjournal	126	19	19			
S+	Le destin de Lisa	Témoins silencieux	Porté disparu / Une discipline de fer	Veronica Mars	Victimes du passé	The Border: haute surveillance	Le destin de Lisa	132	24	52							
SE	16h20 DÉTENTION SECRÈTE (2007)	18h25 GANGSTER AMÉRICAIN (2007) avec Denzel Washington, Russell Crowe.	CONTRE TOUTE ESPÉRANCE (2006)	L'ÉVEIL: SOIF DU SANG (2006)	180	—	201										
SHOW	Trailer Park Boys	Trailer Park Boys	Wife Swap	Painkiller Jane / Higher Court	ReGenesis / The Source	Trailer Park Boys	Trailer Park Boys	Saving Grace	House / Whac-A-Mole	616	40	40					
TFO	Prêt, pas prêt	Le grand galop	18h10 Charlie et	Cornemuse	Panorama	Frontières	L'esprit des lieux	L'esprit des lieux	UN COEUR EN HIVER (1992) Daniel Auteuil.	D'mes affaires	Presserebelle	137	—	—			
TLC	Jon & Kate Plus Eight / Beach Trip	What Not to Wear / Jennifer	L.A. Ink / Orbi's Secret	Overhaul'In' / The Marks Return	American Chopper	Street Customs	Overhaul'In' / The Marks Return	521	39	27							
TTF	Bakugan	Johnny Test	Les Simpson	Naruto	Chaotic	DG, défenseurs	île des défis extr.	6teen	Les Simpson	Punch	Naruto	Henri pis sa gang	Les Simpson	Henri pis sa gang	139	34	45
TV5	Tout le monde veut	17h55 QuestChamp	Journal France	Pékin express / Chengde	Envoyé spécial	Partir pour idées	Design	TV5 le journal	Cinéma	145	15	15					
VIE	17h05 Mystère Médical	Manon, inspires	Déco sur mesure	Bye-Bye Maison	Maître chez soi	Lisa Williams	On a échangé nos mères	Décore ta vie	Idées-grandeur	Déco sur mesure	Maisons vertes	135	35	44			
VOX	Mise à jour	Parents avis	Le Confident	LeZarts	Le Livre Show	L'émission	Ici et là	Baromètre	Parents avis	BoxeRock	—	9	9				
VRAK	Buzz Mag	Fan Club	Frank vs Girard	M. changement	Grenade avec ça?	Grenade avec ça?	Dans le trouble	70	Degrassi	Degrassi	Presserebelle	Degrassi	M. changement	R-Force	140	16	16
Z	Jericho / Sans pitié	La porte des étoiles	Ça s'branche où?	Comment...fait	La porte des étoiles	La porte des étoiles	La porte d'Atlantis	Flash Gordon / Infestation	Chasseurs d'ovnis	131	26	54					
RDS	16h30 Boxe	Info Sports	Sports 30	Images/secondes	Monde du sport	Jeux extrêmes d'été	Sports 30	Info Sports	AAM Motocyclette	123	33	33					
SPN	16h30 Poker	SN Connected	Prime Time Sports	Red Bull Air Race World Series	Poker	Best Damn Sports Show Period	Sportsnet Connected	SN Connected	BD Sports	406	38	38					
TSN	Around the Horn	Interruption	Off the Record	SportsCentre	LMB Baseball / Orioles de Baltimore c. Blue Jays de Toronto (D)	SportsCentre	Off the Record	400	28	28							

ARTS ET SPECTACLES

L'Académie des lettres honore ses lauréats

DANIEL LEMAY

Pour *Mercredi soir au bout du monde*, Hélène Rioux a reçu hier le prix Ringuet du roman de l'Académie des lettres du Québec (ALQ), qui honorerait ses lauréats à la Grande Bibliothèque.

Le prix Victor-Barbeau de l'essai – du nom du fondateur de l'Académie canadienne-française (1944) – est allé par ailleurs à Roland Bourneuf pour *Pierres de touche*, publié à l'Instant même.

Quant au prix Alain-Grandbois de poésie, il a été décerné à Nathalie Stephens pour son recueil *...où s'arrête? Je*, publié à l'Hexagone.

Le jury, présidé par Jean Royer, a été séduit par cette « poésie de l'enchevêtrement » qui « bascule entre l'anglais et le français ». Les autres jurys étaient présidés par deux autres membres de l'Académie des lettres: le dramaturge et scénariste André Ricard (roman) et le philosophe Georges Leroux (essai).

Après ses prix annuels, l'Académie a remis sa Médaille à l'essayiste Pierre Vadeboncoeur pour l'ensemble de son œuvre. Une œuvre, a dit l'historien de la culture Yvan Lamonde dans sa présentation, qui est « depuis cinq décennies la matrice de la réflexion sur la caractérisation et la définition de l'essai ».

M. Lamonde, lui-même récipiendaire de la médaille de l'ALQ en 2004 – chose rare pour les essayistes –, a souligné « la place privilégiée faite à l'art », « dignité absolue », dans les

écrits de Pierre Vadeboncoeur. Ainsi, l'ancien avocat de la CSN a toujours soutenu que le peintre Paul-Émile Borduas, dans son célèbre manifeste *Refus global* (1948), avait apporté « la minute de vérité de notre histoire ».

« L'art nous aura été un maître bien plus important que l'histoire, et moins équivoque », écrivait Pierre Vadeboncoeur dans *Les deux royaumes* (1993) où il fustigeait le monde moderne, « clos, parce qu'il n'est ouvert que sur des chambres successives ». Depuis 1947, M.

Vadeboncoeur a signé plus de 20 essais sur des sujets allant de la foi à l'esthétique, toujours, a dit son présentateur, avec « une intelligence qui n'est surtout pas raisonnable ».

Après *Clés de voûte*, sorti en août chez Fides, une réflexion sur la culture et la modernité, Pierre Vadeboncoeur vient de lancer chez LUX *Les grands imbéciles* qui traite, entre autres, du retour chez nous du « politicien provincial » comme Mario Dumont, troublant présage à un retour à « la nullité d'antan ».

EN GRANDE PREMIÈRE

LA FANCIULLA DEL WEST PUGGINI

SUSAN PATTERSON / JULIAN GAVIN / LUIS LEGESMA / KERI-LYNN WILSON_CHEF / THADDEUS STRASSBERGER_METTEUR EN SCÈNE

20.24.27.29 SEPTEMBRE // 2 OCTOBRE 2008 À 20 H SALLE WILFRID-PELLETIER OPERADEMONTREAL.COM



OPÉRA DE MONTRÉAL

laplacedesarts.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112

Lancement spécial pour les Éditions de l'Homme

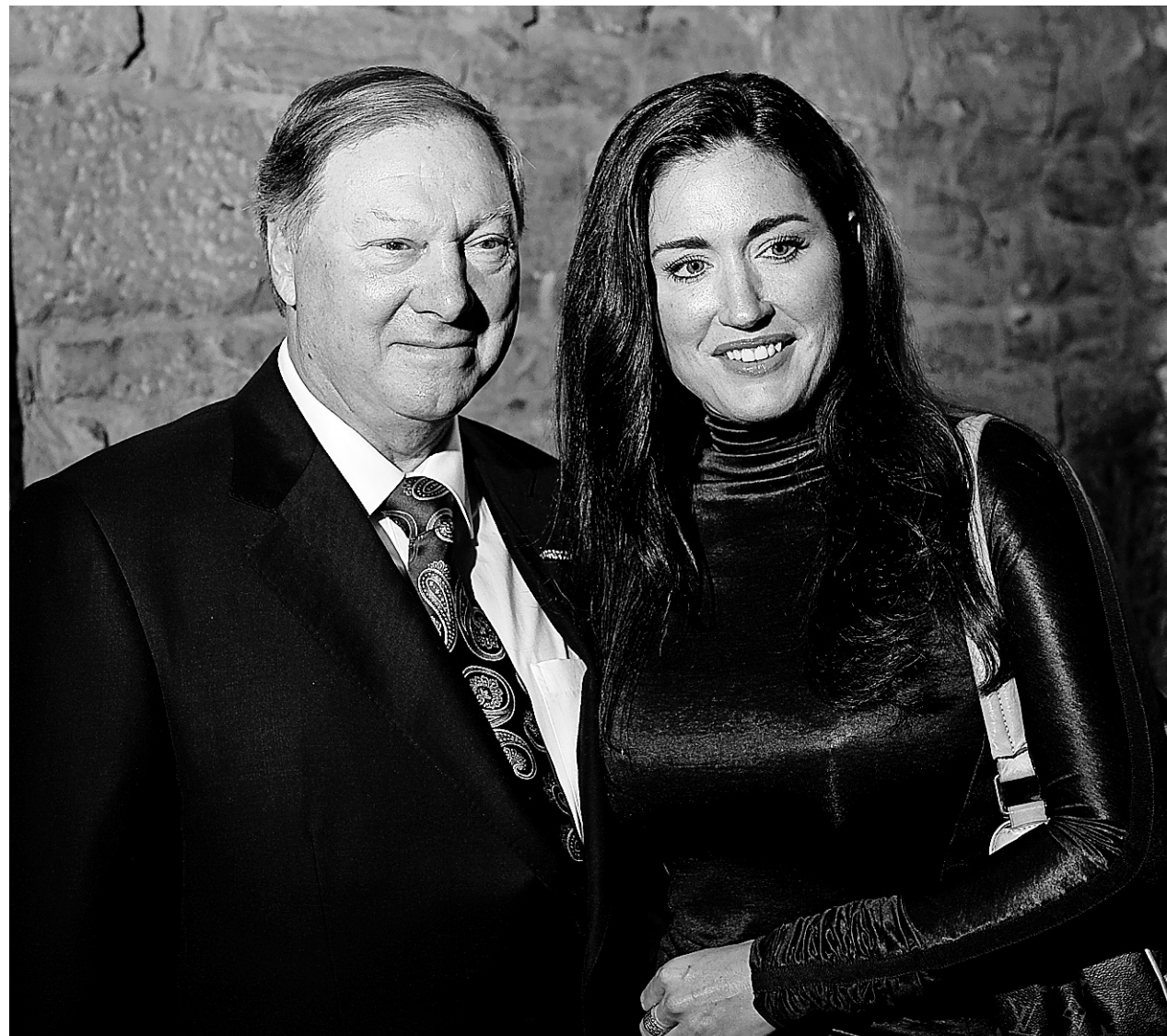


PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

C'était hier un soir de festivités pour les Éditions de l'Homme, qui soulignent leur 50^e anniversaire cette année. Pour l'occasion, le lancement annuel se déroulait à la salle de bal du Marché Bonsecours, en présence des auteurs de la maison et de son directeur, Pierre L'Espérance. Julie Couillard (à droite sur notre photo), qui lancera début octobre son autobiographie *Julie Couillard: ma vie*, était également présente. Tout comme le président en chef de la direction de Québec Pierre Karl Peladeau.

-La Presse

Desjardins et CKOI 96.9 FM présentent

MI 53 PRESENTE

BÊTES DE SCÈNE

EN COLLABORATION AVEC ZOO GRANBY

ENTRÉE GRATUITE

Le 18 septembre à 20 h sous le chapiteau dans le stationnement du Théâtre Palace

Chansons embarrassantes
Leurs chansons et celles qu'ils ont toujours été gênés d'aimer.

10 AU 20 SEPTEMBRE
WWW.FICG.QC.CA

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

animateur Mc Gilles

tricot Machine

Marie Carmen

vincent Vallières

Mr. ROUX

pascal Lejeune

Antoine Gratton

Martin Léon

Nicolas Jules

Pepe

Fêtons nos 400 ans!
VILLE DE QUÉBEC

18 AU 28 SEPTEMBRE

À ESPACE 400^e 100, quai Saint-André

SPECTACLES GRATUITS / 20H

Jeudi 18 COLIN MOORE
Vendredi 19 JAMIL
Samedi 20 YVES LAMBERT ET LE BÉBERT ORCHESTRA
Dimanche 21 FANFARE POURPOUR (15H)
Lundi 22 CABARET DYNAMITE
Mardi 23 LES ZAPARTISTES
Mercredi 24 LITTLE COW
Jeudi 25 CLAUDIO CINELLI
Vendredi 26 LO COR DE LA PLANA
Samedi 27 FOIRE DE LA DIVERSITÉ
• Défilé de mode avec Hoang Nguyen et Patrice Sokü (16H)
• Finale du concours de danse latine (18H)
• Lynda Thalie, Marie-Luce Béland, La Tourelle Orkestra (20H)

Dimanche 28 CABARET DYNAMITE

LES GRANDES RENCONTRES / 12 H 30
Des rencontres fascinantes tantôt écolos, tantôt gastronomiques ou encore historiques

Avec entre autres:

Dimanche 21 COMITÉ DES CITOYENS DU VIEUX-QUÉBEC (17 H 30)
Partager notre territoire avec les touristes

Samedi 27 ANDRÉ KEDL
Multiplicité des façons de photographier la ville

Dimanche 28 MARIE-CHANTAL LEPAGE
Québec vue à travers sa gastronomie

ET PLUS ENCORE!

BODY MOVIE DANS LE CADRE DU MOIS MULTI
11 AU 20 SEPTEMBRE, 20H À 23H
Parc de la Cétie (près de Place-Royale)
Une œuvre d'art extérieure monumentale par Rafael Lozano-Hemmer

MARIE DE L'INCARNATION OU LA DÉRISION D'AMOUR PAR LE THÉÂTRE LE TRIDENT
16 SEPTEMBRE AU 11 OCTOBRE
Salle Octave-Crémazie, Grand Théâtre

LE CLAN DES OISEAUX PAR L'OSQ
19 AU 21 SEPTEMBRE/Wendake

LE DUEL DES FONDATEURS PAR LE GRÉNIER DE L'HISTOIRE SSSQ (CNNQ)
21 SEPTEMBRE, 14H
Église Saint-Charles-Borromée

JOURNÉE « EN VILLE SANS MA VOITURE »
22 SEPTEMBRE, 9H À 21 H 30
Vieux-Québec

LE POTAGER DES VISIONNAIRES
JUSQU'AU 13 OCTOBRE
Un projet du Musée de la civilisation signé Franco Dragone

LE LOUVRE À QUÉBEC LES ARTS ET LA VIE
JUSQU'AU 26 OCTOBRE
Musée national des beaux-arts du Québec

PROGRAMMATION DÉTAILLÉE SUR
MonQuebec2008.com

418-648-8888
1 866-582-2008
monquebec2008.com

Québec VILLE DE QUÉBEC Canada

Desjardins Bell France VINS DE FRANCE SAO CBC Radio-Canada Hydro Québec UNIBROUÉ IGA M c'est ça que j'm...

Spectrum La démolition est commencée



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

La démolition du Spectrum a commencé cette semaine. Après un long processus auprès de l'arrondissement de Ville-Marie, la société Sidev a obtenu son permis afin de raser la mythique salle de spectacle. Les travaux, menés par la firme de démolition Panzini, vont durer au moins 45 jours. Sam Benatar, président de Sidev, explique qu'il y a beaucoup d'amiante à retirer. Il a aussi précisé à *La Presse* qu'il a accepté d'attendre la fin des festivals afin de ne pas perturber les activités au centre-ville. Sidev compte ériger un édifice à vocation commerciale et résidentielle sur le terrain, à l'angle des rues Sainte-Catherine et Bleury.

Bob Dylan revient à Montréal

DYLAN

suite de la page 1

Pourtant, le 4 juillet 2007, à Wilfrid-Pelletier, où il n'avait pas mis les pieds depuis 1966, il a rebranché sa guitare électrique.

Chaque soir, Dylan sélectionne une quinzaine de chansons dans le plus vaste répertoire d'immortelles qui soit, le sien. Des 17 chansons qu'il a offertes au public du Festival de jazz la dernière fois, seulement sept étaient au programme huit mois plus tôt au Centre Bell.

Au rappel, il nous sert toujours deux gros canons, *Like a Rolling Stone* et *Blowin' in the Wind* ou *All Along the Watchtower*. Puis il salue son public de la façon la plus classique qui soit, avec l'air de dire: « On se reverra bientôt. » Et il tient parole.

Les billets pour le concert de Bob Dylan au Centre Bell le 18 novembre seront mis en vente le samedi 27 septembre.

Des coupes injustifiées

CINÉMA

suite de la page 1

Il cite en exemple le cas d'Anaïs Barbeau-Lavalette, finissante de l'INIS et réalisatrice du film *Le ring*. A-t-elle réussi grâce à son passage à l'école, où elle a pu bénéficier du programme, ou en raison de ses nombreuses expériences en dehors de l'institution? Un mélange des deux probablement, croit M. Desjardins. Rappelons que l'INIS a un taux de placement d'environ 80%.

Le directeur général de l'institution s'explique mal pourquoi le document doute de la capacité du programme à répondre aux besoins de l'industrie. Il rappelle que l'INIS a été fondé à la demande des gens du milieu.

Pour Philippe Gagnon, finissant de l'école qui a notamment réalisé *Dans une galaxie près de chez vous 2*, il s'avère difficile de quantifier ce genre de chose. « Ce n'est pas de la comptabilité », souligne-t-il. Mais chose certaine, insiste-t-il, après son passage à l'INIS, il n'a jamais cessé de travailler.

— Avec la collaboration de William Leclerc.

Damien Hirst vend 200 de ses œuvres

JILL LAWLESS
THE ASSOCIATED PRESS

LONDRES — L'artiste britannique iconoclaste Damien Hirst a réussi son pari: la vente aux enchères à Londres de plus de 200 de ses œuvres récentes, directement par Sotheby's, sans passer par l'intermédiaire d'une galerie, a rapporté en deux jours 210 millions CAN), un record pour une vente consacrée à un seul artiste, a annoncé hier la maison d'enchères.

L'œuvre intitulée *Le veau d'or* (*The Golden Calf*), présentant un veau embaumé avec des sabots et des cornes en or, a atteint à elle seule 19,35 millions CAN.

Le royaume (*The Kingdom*), qui met en scène un requin tigre conservé dans du formol, avait fait à peine moins bien à 14,4 millions CAN lors de la première séance de cette vente lundi soir. Deux autres séances ont eu lieu hier.

Fragments de paradis (*Fragments of Paradise*), une réalisation en inox, verre et diamants, a été adjugée pour près de 9,75 millions CAN,

soit cinq fois la valeur de son estimation d'avant-vente. Deux toiles de la série « papillons » peinte par Hirst ont été vendues au profit d'œuvres de bienfaisance pour un total de plus de 3 millions CAN.

Hirst, 43 ans, avait pris un risque en choisissant de passer directement par une maison d'enchères, sans faire appel au préalable à une galerie d'art. L'artiste, connu aussi pour son art de la provocation, a expliqué que cette méthode était plus démocratique. Mais elle est également plus rentable pour lui car elle lui évite les lourdes commissions de galerie.

C'est à vous de choisir les **interprètes de l'année!**

Votez et courez la chance de gagner :

- 1 voyage d'une semaine à Paris
- 25 soirées inoubliables au Gala de l'ADISQ

Interprète FÉMININE

Isabelle Boulay	Laurence Jalbert	Marie-Mai	Ariane Moffatt	Marie-Élaine Thibert

Interprète MASCULIN

Daniel Bélanger	Gregory Charles	Nicola Ciccone	Pierre Lapointe	Vincent Vallières

Cochez un seul choix dans chacune des deux catégories de Félix et déposez ce coupon de participation à l'une des pâtisseries St-Hubert et St-Hubert Express du Québec participantes avant 22h, le 7 octobre 2008. Le règlement du concours y est aussi disponible. La valeur totale des prix est de 14 480\$.

présente

GALA ADISQ 30 ANS

LE DIMANCHE 2 NOVEMBRE 2008

ANIMATEUR : LOUIS-JOSÉ HOUDE CentreBell

Interprète FÉMININE

Isabelle Boulay
 Laurence Jalbert
 Marie-Mai
 Ariane Moffatt
 Marie-Élaine Thibert

Interprète MASCULIN

Daniel Bélanger
 Gregory Charles
 Nicola Ciccone
 Pierre Lapointe
 Vincent Vallières

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____ Code postal _____

Téléphone _____ Âge _____ Pâtisserie participante _____

Seuls les coupons originaux seront acceptés. Le concours prend fin le 7 octobre, à 22 h.

Pour voter

LA PRESSE

ARTS ET SPECTACLES

CALENDRIER

FESTIVAL

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

Jusqu'au 20 septembre. Infos: www.ficq.qc.ca ou 450-375-7555.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA LITTÉRATURE

Du 19 au 27 septembre. Infos: www.festival-fil.qc.ca

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM HAÏTIEN DE MONTRÉAL

Jusqu'au 21 septembre au Cinéma ONF, Cinéma du Parc et au Cinéma Guzzo Lacordaire.

TRANSATLANTIQUE MONTRÉAL 2008

Du 20 septembre au 4 octobre. Infos: www.transatlantiquemontréale.com

MUSIQUE/HUMOUR

ARTS STATION

Jusqu'au 19 septembre, à 20h30, *Tadros, Acoustique et intime*; le 25 septembre, à 20h30, Yann Perreau. 1087, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire.

BILY KUN

Le 18 septembre, à 21h, duo Félix Stussi. 354, Mont-Royal E., Montréal, H2T 1P9. Infos: 514-845-5392.

BISTRO DU VIEUX LONGUEUIL

Tous les mardis, à 21h, S. Lecours; les jeudis de août, à 21h, Pat Hamel.

BOBARDS (LES)

Le 18 septembre, à 21h, Orchestre Charki et DJ Nomad; le 19 septembre, à 21h, salsa avec Ecos, minuit, DJ Kyuo; le 20 septembre, à 21h, Syncope, minuit, DJ Kyuo; le 21 septembre, à 21h, Paulo Ramos, à minuit, DJ Kyuo; le 22 septembre, à 21h, The Cuban Connection House Band, à minuit, DJ Mundo; le 24 septembre, à 21h, Swing Connection House band, à minuit, DJ Kyuo. 4328, rue Saint-Laurent, Montréal, H2W 1Z3. Infos: 514-987-1174.

BRUTOPIA

Le 18 septembre, à 21h, Pat Lesyk + pat Blonk; le 19 septembre, à 21h, The Future X-Wives; le 20 septembre, à 21h, Blind Mule; le 21 septembre, à 21h, Dirty Old Band, Open Mike avec Steve Creep; le 22 septembre, à 21h, Dave Jaffer's Trivia Night; le 23 septembre, à 21h, Pete Dog; le 24 septembre, à 21h, Mick O'Grady. 1219, Crescent, Montréal, H3G 3B1. Infos: 514-393-9277.

CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL

Les 18, 21 septembre, à 13h15, Patsy Gallant; les 18, 19, 20, 24 septembre, à 20h30, Venus. Le 24 septembre, à 13h30, *Hommage à Grease*.

CABARET THÉÂTRE DU VIEUX SAINT-JEAN

Le 20 septembre, à 20h, Jean-François Mercier.

CAFÉ LES ENTRETIENS

Tous les vendredis, à 21h, Diane Hébert. Infos: 514-521-2934. 1577, ave Laurier E., Montréal.

CAFÉ NOTRE-DAME

Du 20 septembre au 8 novembre, le samedi, 2e édition La flèvre acoustique.

CASA DEL POPOLO

Le 18 septembre, à 21h, Locomotiv + Le mieux de la mort; le 19 septembre, à 21h, Hey Predator + Whiskey Priest + Deposit Through; le 20 septembre, à 21h, Alien Recordings présente; le 21 septembre, à 21h, Words & Music; le 22 septembre, soirée DJ Cheap Thrills; le 23 septembre, à 21h, soirée DJ avec Jonathan Cummins; le 24 septembre, à 21h, Joey Only.

CENTRE BELL

Le 20 septembre, à 20h, New Kids on The Block; le 22 septembre, à 19h30, Sheryl Crow et invités: The Jim Cuddy Band + Matt White. Infos: 514-790-1245.

CLUB SODA

Le 22 septembre, à 20h, James; le 24 septembre, à 20h, Anik Jean.

COMPLEXE 222

Tous les dimanches, à 21h, Jim Zeller, blues. Infos: 450-638-6852. 8, rue St-Pierre, St-Constant.

DIVAN ORANGE

Le 19 septembre, à 21h, Sagapool; le 24 septembre, à 21h, Awesome Color - Mongrels - Soki Soki. 4234, rue Saint-Laurent. 514-840-9090.

FACULTÉ DE MUSIQUE

Le 18 septembre, à 18h, B-421, récital de piano, à 20h, concert d'ouverture du Cécq; le 19 septembre, à 18h, oeuvres de Franck, Kapustin et Schubert, à 19h30, Operamania, à 20h, Exotica de Maurizio Kagel; le 24 septembre, à 13h30, Operamania, à 14h, récital de contrebasse. 200, ave Vincent-d'Indy, salle Serge-Garant.

FOUFONES ÉLECTRIQUES

Le 22 septembre, à 20h, The Real McKenzies. Infos: 514-844-5539.

LA TULIPE

Le 19 septembre, à 23h, *Pop 90*; le 20 septembre, à 21h, *Pop 80*.

LE BALCON CAFÉ-THÉÂTRE

Le 19 septembre, à 20h30, Slim Williams - séances Lounge. 304, rue Notre-Dame E., Montréal.

LE MAÎTRE CHANTEUR

Le 18 septembre, à 21h, Adam, Pauline Paris; le 19 septembre, à 21h, Claude Robillard, Mamzelles; le 20 septembre, à 21h, Jenny Berth, Martin Robichaud. Infos: 514-845-0660. 3425, rue Saint-Denis, Montréal.

LE NATIONAL

Le 20 septembre, à 20h, Norther + Nefastus Dies + Death Row.

LE RENDEZ-VOUS DU THÉ

Le 18 septembre, Ian Fournier; le 19 septembre, soirée celtic avec Aveladeen; le 20 septembre, Reggiana, Montand; le 24 septembre, soirée Tango. Infos: 514-652-4197. 1348, rue Fleury, Montréal. Métro Sauvé.

LE SAVOY DU MÉTROPOLIS

Le 20 septembre, à 20h, Jay Brannan.

L'ESCALIER

Le 24 septembre, à 20h30, soirée de poésie et musique. 552, rue Ste-Catherine E., Montréal.

L'ÉTOILE QUARTIER DIX30 RIVE SUD

Le 19 septembre, à 20h, Marie-Mai; le 20 septembre, à 20h, The Lost Fingers; les 24, 25 septembre, à 20h, Michel Barrette.

LION D'OR

Le 18 septembre, à 20h, Série Décantés; le 19 septembre, à 20h30, Cabaret des mots qui sonnent; le 20 septembre, à 20h, Sylvie Paquette; le 21 septembre, à 20h, Le Grand Slam; le 22 septembre, à 20h, *D'un pays qui pousse dans le nord*; le 23 septembre, à 20h, Le Grand Slam.

MAI

Jusqu'au 20 septembre, à 20h, Tamagoléoptera.

MEDLEY

Le 23 septembre, à 20h, Iced Earth. Infos: 514-842-6557 ou 514-216-7277.

METROPOLIS

Le 20 septembre, à 20h30, Éric Lapointe; le 23 septembre, à 20h, Mogwai.

O PATRO VVS

Le 19 septembre, à 20h, Erewohn, Ocean, Brian Massimetti & ses amis; le 20 septembre, à 20h, Wendy McNeill; le 24 septembre, à 17h, Pomerio. Infos: 514-845-3855 ou www.opatrovvs.com

PARC EMILIE-GAMELIN

Le 18 septembre, à 12h, Trio Libertad.

PARKING NIGHT CLUB

Le 18 septembre, à 21h, DJ X-Cube; le 19 septembre, à 21h, Alain Jackinsky; le 20 septembre, à 21h, DJ Mike Cruz; le 21 septembre, à 21h, Patrick Dream. 1296, rue Amherst, Montréal, H2L 3K8.

PETIT CAFÉ CAMPUS

Le 24 septembre, à 20h, Blue Light Burslesque.

PETIT MEDLEY (LE)

Les 22, 30 septembre, à 20h, Paul Picard.

PLACE À CÔTÉ (LA)

Le 19 septembre, à 21h, Alex Lavoie; le 20 septembre, à 21h, Flouid rock; le 24 septembre, à 21h, Whatever! Broom's Band. 4571, Papineau, Montréal, H2H 1V4. Infos: 514-522-4571 ou www.laplacea-cote.com

PUB QUARTIER LATIN

Le 21 septembre, à 20h, récital de Geneviève Morissette, Joce, L'Étranger, Babin & Les chics clochards. 318, rue Ontario E. Infos: 514-845-3301.

PUB ST. PAUL

Le 18 septembre, à 21h, Party de la rentrée; le 19 septembre, à 21h, All Star Band; le 20 septembre, à 21h, Big 12 Inch. 124, Saint-Paul E., Montréal. H2Y 1G6 Infos: 514-874-0485.

QUAIS DU VIEUX-PORT (QUAI JACQUES CARTIER)

Le 20 septembre, à 20h, Sigur Ros.

SALA ROSSA (LA)

Le 18 septembre, à 20h30, Shellac + Chris Brokaw; le 19 septembre, à 20h30, Land of Talk + D'Ubrvilles; le 20 septembre, à 20h30, Mudhoney + Quest for Fire + Manymetal Mistakes; le 21 septembre, à 20h, Kweku and the Movement + Charlotte Cornfield + First You Get The Sugar; le 22 septembre, à 20h30, Why? + My People Sleeping; le 23 septembre, à 20h30, Baroness Genghis Tron et Bison; le 24 septembre, à 20h30, The M60 Film Festival.

SALLE ANDRÉ PRÉVOST

Les 18, 19 septembre, à 20h, Fred Pellerin; le 20 septembre, à 20h, Les Ex. Saint-Jérôme.

SALLE ANDRÉ-MATHIEU (MAISON DES ARTS)

Les 18, 20 septembre, à 20h, les deux derniers Maurice; le 23 septembre, Renée Martel; les 24, 25, 26, 27, 28 septembre, à 20h, Rachid Badouri.

THÉÂTRE DE LA VILLE — LONGUEUIL

Le 20 septembre, à 20h, salle P & W, Ariane Moffatt. Infos: 450-670-1616.

THÉÂTRE DES DEUX RIVES

Le 19 septembre, Laurent Paquin; les 20, 21 septembre, Oscar et la dame Rose. Infos: 450-358-3949. Saint-Jean-sur-Richelieu.

THÉÂTRE HECTOR CHARLAND

Le 18 septembre, à 20h, Les Grandes Gueules; le 19 septembre, à 20h, Jean-Marc Parent; le 20 septembre, à 20h, Dominic et Martin; les 24, 25, 26 septembre, à 20h, Sylvain Cossette.

THÉÂTRE LIONEL-GROULX (SAINT-THÉRÈSE)

Le 18 septembre, à 20h, Peter MacLeod; le 19 septembre, à 20h, Messmer; les 20, 21 septembre, à 20h, Sylvain Cossette. Infos: 450-434-4006 ou 514-790-1245 ou www.theatrelg.com.

THÉÂTRE MAISONNEUVE (PLACE DES ARTS)

Le 24 septembre, à 19h30, Dorothee Berryman. Infos: 514-842-2112.

THÉÂTRE MIRELLA ET LINO SAPUTO

— SAINT-LÉONARD

Le 23 septembre, Marco Calliari.

THÉÂTRE OLYMPIA

Le 18 septembre, à 20h, War. Infos: 514-845-3524.

THÉÂTRE PLAZA

Le 18 septembre, à 21h, Kamikaze Baby. Infos: 514-844-2172.

THÉÂTRE SAINT-DENIS

Les 19, 20 septembre, à 20h, Peter MacLeod.

THÉÂTRE TELUS

Le 20 septembre, soirée Peace in the House. 1280, rue Saint-Denis, Montréal.

THÉÂTRE

CAFÉ-THÉÂTRE DE CHAMBLAY

Jusqu'au 18 octobre, *Les Belles-Sœurs*, de Michel Tremblay. 2447, avenue Bourgogne, Chamblay.

CASERNE LÉTOURNEUX

Jusqu'au 27 septembre, *Il était once heures le soir*, de Reynald Robison. 411, Av. Létourneux. Infos: 514-253-8974.

CENTAUR

Le 23 septembre, *A toast to love*, soirée bénéfice. Infos: 514-288-3161/www.centaurtheatre.com

CENTRE PIERRE-PÉLÉADEU — SALLE PIERRE-MERCURE

Du 19 au 27 septembre, *Eugène Ionesco: La Cantatrice chauve et La Leçon*. Infos: 514-987-6919.

CHAPITEAU — COUR ARRIÈRE DU PAVILLON D'ÉDUCATION COMMUNAUTAIRE HOCHELAGA-MAISONNEUVE

Les 18, 19, 20 septembre, à 20h, *Les Mangeurs d'avenir*, «Bonjour Ôù allons-nous?», pour jeune public ou adulte. Infos: 514-277-1127. 1691, boul. Pie-XI, coin Lafontaine, Montréal.

ESPACE LIBRE

Du 23 septembre au 11 octobre, *Le corps du théâtre*, rencontres internationales du mime de Montréal. Infos: 514-521-4195. 1945, Fullum.

MAINLINE THEATRE

Jusqu'au 27 septembre, *L'araignée*. Infos: 514-540-0774.

THÉÂTRE DE L'ESQUISSE

Jusqu'au 20 septembre, *Adieu Beauté* de François Archambault.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

Jusqu'au 4 octobre, *Seuls*, de Wajdi Mouawad. 3900, Saint-Denis. Infos: 514-282-3900.

THÉÂTRE DE LA VILLE — SALLE JLM

Les 18, 19 septembre, à 20h, *Slague, l'histoire d'un mineur*.

THÉÂTRE DE L'ESQUISSE

Le 19 septembre, à 20h et le 20 septembre, à 14h, *Adieu Beauté* de François Archambault.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

Jusqu'au 4 octobre, *Nebbia*, de Danièle Finzi Pasca. Infos: 514-866-8668.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

Du 23 septembre au 18 octobre, *La vie devant soi*. Infos: 514-844-1793.

THÉÂTRE DU VIEUX TERREBONNE

Du 17 au 27 septembre, à 20h30, *Ténor recherché*. Infos: 450-492-4777 ou 514-790-1245.

THÉÂTRE ESPACE GO

Jusqu'au 11 octobre, *Oh, les beaux jours*, de Samuel Beckett.

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE

Jusqu'au 18 octobre, *Halpemp et Johnson*, de Lionel Goldstein. Infos: 514-842-2112.

THÉÂTRE LA LICORNE

Jusqu'au 4 octobre, *Le Pallier*. Infos: 514-523-2246. 4559, Papineau.

THÉÂTRE LA PETITE LICORNE

Jusqu'au 1er octobre, *Qu'est-ce qui reste de Marie-Stella?* de Simon Boulerice. Infos: 514-253-2246.

THÉÂTRE LEANOR ET ALVIN SEGAL

Jusqu'au 28 septembre, *Dangerous Liaisons*, de Christopher Hampton. Infos: 514-739-7944 ou 514-790-1245.

THÉÂTRE PROSPERO

Jusqu'au 4 octobre, *Les Combustibles* d'Amélie Nothomb. Infos: 514-526-6582.

THÉÂTRE SAINTE-CATHERINE

Jusqu'au 23 septembre, *Zoo Story*. Infos: 514-284-3939.

MUSIQUE CLASSIQUE

POLLACK HALL (UNIVERSITÉ MCGILL)

Joshua et Min Rager, pianistes-compositeurs, et ensemble de jazz. Le 18 septembre, à 19h30. Concerts CBC - Trio Penneier-Pasquier-Pidoux. Trio op. 97 (*Archiduc*) (Beethoven), *L'rio élégiaque* op. 9 (Rachmaninov). Le 21 septembre, à 15h30. LMCC - Winston Purdy, Barctham. Beethoven, Schubert, Ibert, Quilter. Le 22 septembre, à 20h.

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE (UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL)

Ensemble de percussions Sixtrum. *Exotica* (Kagel). Le 19 septembre, à 20h.

SALLE WILFRID PELLETIER (PLACE DES ARTS)

La Fanciulla del West (Puccini). Opéra de Montréal. Susan Patterson, soprano, Julian Gavin, ténor, Luis Ledesma, baryton. Mise en scène : Thaddeus Strassberger. Orchestre Métropolitain et Choeur de l'OdM. Dir. Kerri-Lynn Wilson. Les 20, 24, 27 et 29 septembre et 2 octobre, à 20h. -- Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Jean-François Rivest. David Benoit, pianiste, Rane Lee, chanteuse, Michael Dozier, chanteur. Jazz. Le 23 septembre, à 20h. Concerts Air Canada. - Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Marc David. Timothy Hutchins et Carolyn Christie, flûtistes. *Kaléidoscope* (Mercure), Concerto pour deux flûtes (Telemann), Symphonie no 5 (Tchaïkovsky). Le 24 septembre, à 10h30. Matins symphoniques.

EXPOSITIONS

ART NEUF

Jusqu'au 5 octobre, oeuvres de Steve Berthiaume et Noée Joanisse.

ART45 ÉDIFICE BELGO

Jusqu'au 27 septembre, oeuvres d'Alison Rossiter.

ARTICULE

Jusqu'au 21 septembre, oeuvres de Tony Romano.

ATELIER CIRCULAIRE

Jusqu'au 11 octobre, exposition *Fictions alimentaires*. Infos: 514-872-6131.

ATELIER-GALERIE LE PETIT COTEAU

Le 120 septembre, Simon Gauthier, conteur. Oeuvres de Michel Monett. Infos: 450-583-3380. 303, Rg du Petit-Coteau, Verchères.

AXÉNÉJ7

Jusqu'au 26 octobre, oeuvres de Joséé Dubeau.

BAIN MATHIEU

Le 24 septembre, 25e anniversaire de l'association des illustrateurs et illustratrices du Québec.

BIBLIOTHÈQUE DU MILE END

Jusqu'au 21 septembre, exposition *Le Contrat*.

BIODÔME DE MONTRÉAL

Jusqu'au 16 novembre, exposition *Grande visite de Madagascar*.

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE

Jusqu'au 5 octobre, exposition *Will Alsop: OCAD, un manifeste urbain*, conférence de Will Alsop, le 2 octobre. Jusqu'au 2 novembre, exposition *Perspectives de vie à Londres et à Tokyo imaginées par Stephen Taylor et Ryue Nishizawa*.

CENTRE CULTUREL SIMON BOLIVAR

Jusqu'au 2 octobre, exposition *Pintores Argentinos de aqui y de alla*.

CENTRE DE DESIGN DE L'UQAM

Jusqu'au 12 octobre, exposition *Exister contre les faits: architecture/fiction/photographie*. Infos: 514-987-3395.

CENTRE DES ARTS ACTUELS SKOL

Jusqu'au 11 octobre, oeuvres de Katherine Lapiere et Dominic Gagnon. Infos: 514-398-9322.

CENTRE D'EXPOSITION DE REPENTIGNY

Jusqu'au 28 septembre, oeuvres de François Gourde.

CENTRE D'EXPOSITION DU VIEUX PRESBYTÈRE

Jusqu'au 28 septembre, Recyclart. Saint-Bruno-de-Montarville.

CENTRE D'HISTOIRE DE MONTRÉAL

Jusqu'au 20 septembre, exposition *Qui a mis le feu à Montréal? Montréal à l'époque d'Angélique*. Infos: 514-872-3207.

CENTRE LEONARDO DA VINCI